Klipsch

HD Theater 1000



5.1 High-Definition Speaker System

Owner's Manual

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. READ these instructions.
2. KEEP these instructions.
3. HEED all warnings.
4. FOLLOW all instructions.
5. DO NOT use this apparatus near water.
6. CLEAN ONLY with dry cloth.
7. DO NOT block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. DO NOT install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. DO NOT defeat the safety purpose of the polarized or grounding type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wider blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. PROTECT the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where it exits from the apparatus.
11. ONLY USE attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. USE only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/ apparatus combination to avoid injury from tip-over.



13. UNPLUG this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. REFER all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. DO NOT expose this apparatus to dripping or splashing and ensure that no objects filled with liquids, such as vases, are placed on the apparatus.
16. To completely disconnect this apparatus from the AC Mains, disconnect the power supply cord plug from the AC receptacle.
17. The mains plug of the power supply cord shall remain readily operable.



The exclamation point, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electrical shock to persons.

WARNING: To reduce the risk of fire or electrical shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

WARNING: No naked flame sources – such as candles – should be placed on the product.



WARNING: Do Not Open! Risk of Electrical Shock. Voltages in this equipment are hazardous to life. No user-serviceable parts inside. Refer all servicing to qualified service personnel.

Place the equipment near a main power supply outlet and make sure that you can easily access the power breaker switch.
WARNING: This product is intended to be operated ONLY from the AC Voltages listed on the back panel or included power supply of the product. Operation from other voltages other than those indicated may cause irreversible damage to the product and void the product's warranty. The use of AC Plug Adapters is cautioned because it can allow the product to be plugged into voltages in which the product was not designed to operate. If the product is equipped with a detachable power cord, use only the type provided with your product or by your local distributor and/or retailer. If you are unsure of the correct operational voltage, please contact your local distributor and/or retailer.

PLACEMENT

Before You Start – Some Klipsch speakers have feet and other accessories that may need to be installed prior to use.

Left and Right Main Channel Speakers – For optimum performance, place your speakers 6 to 15 feet (2 to 4.5m) apart and at least 24 inches (60.8cm) from side walls. They may also be toed-in slightly for better stereo imaging. The listening position should be approximately 1 to 1.5 times the distance separating the speakers. Refer to figures 1, 2, 3 and 4 for connection and placement.

Center Channel Speakers – One of the satellite speakers is used as the center channel. This speaker is designed to place dialogue and primary sounds into the room so they seem to come from the video screen. The center channel should, therefore, be placed as closely as possible to the screen—preferably directly above or below the screen. Refer to figures 2, 3 and 4 for connection and placement.

Surround Channel Speakers – Two satellites are used as surround speakers. These create the sense of space and ambience that today's surround sound technologies provide. Surround speakers can be placed adjacent to, or behind, the listening position. The surround speaker placement is approximately 6 ft. from the floor. Refer to figures 2 and 4 for connection and placement. Do not mount on the ceiling.

CONNECTIONS

Conventional Connection – Using 20-16 gauge speaker wire, connect the RED "positive" (+) terminal of the LEFT speaker to the RED "positive" (+) terminal of your amplifier's LEFT channel. Connect the BLACK "negative" (-) terminal of the LEFT speaker to the BLACK "negative" (-) terminal of your amplifier's LEFT channel. Repeat this procedure for connecting all remaining speakers to the appropriate amplifier channels. Refer to Figure 4. Make sure no bare wires from any of the connections touch any other bare wires or terminals as this could cause a short and damage your equipment.

Amplifier Requirements – Klipsch speakers are highly efficient and will work well with a wide variety of amplifiers. Due to the high output levels Klipsch speakers are capable of reproducing, exercise caution with the volume control. Excessive volume over long periods of time can permanently damage your hearing. Overdriving your amplifier could also damage your speakers. Check with your dealer to make sure your particular amplifier is best suited to your application. We want you listening for a lifetime.

NOTE: The A/V receiver/surround sound processor must be set to "Subwoofer On" and all speakers set to "small".

The suggested crossover point is 150 Hz. If 150 Hz is not available, use 120 Hz.

CARE AND CLEANING

Your speakers have a durable finish that should only require dry dusting. Avoid use of abrasive or solvent-based cleaners and harsh detergents. The brush attachment of your vacuum or a damp cloth should remove any dust from your speaker grilles.

EU Compliance Information

Eligible to bear the CE mark, Conforms to European Union Low Voltage Directive 73/23/EEC and 2006/95/EC; Conforms to European Union EMC Directives 89/336/EEC and 2004/108/EC.

WEEE Notice

Note: This mark applies only to countries within the European Union (EU) and Norway.

This application is labeled in accordance with European Directive 2002/96/EC concerning waste electrical and electronic equipment (WEEE). This label indicates that this product should not be disposed of with household waste. It should be deposited at an appropriate facility to enable recovery and recycling

CONSIGNES DE SÉCURITÈ IMPORTANTES

1. LIRE ces instructions.
2. CONSERVER ces instructions.
3. RESPECTER tous les avertissements.
4. SUIVRE toutes les instructions.
5. NE PAS utiliser cet appareil à proximité de l'eau.
6. NETTOYER UNIQUEMENT avec un chiffon sec.
7. NE PAS OBSTRUER les orifices de ventilation. Installer conformément aux instructions du constructeur.
8. NE PAS installer à proximité de sources de chaleur telles que les radiateurs, les grilles de chauffage, les cuisinières et les autres appareils (notamment les amplificateurs) dégageant de la chaleur.
9. NE PAS neutraliser le dispositif de sécurité que constitue la fiche polarisée ou à broche de terre. Une fiche polarisée a une lame plus large que l'autre. Une fiche à broche de terre est munie de deux lames et d'une troisième broche pour la terre. La lame large ou la troisième broche est prévue pour la sécurité de l'utilisateur. Si la fiche fournie ne rentre pas dans la prise de courant, demander à un électricien de remplacer cette prise d'un type ancien.
10. PROTÉGER le cordon d'alimentation en s'assurant qu'il ne risque pas d'être piétiné ou écrasé, en particulier près des fich es, des blocs multiprises et de son point de sortie de l'appareil.
11. UTILISER UNIQUEMENT les accessoires préconisés par le constructeur.
12. UTILISER exclusivement avec un chariot, un support, un trépied, une console ou un bâti recommandé par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Lorsqu'un chariot est utilisé, faire preuve de prudence pour déplacer l'ensemble chariot/appareil afin d'éviter un renversement pouvant causer des blessures.
13. DÉBRANCHER cet appareil en cas d'orage ou lorsqu'il reste inutilisé pendant une longue durée.
14. CONFIER tout travail de dépannage à un réparateur profession nel compétent. Faire réparer l'appareil en cas de dommages, par exemple : fiche ou cordon d'alimentation endommagé, liquide renversé sur l'appareil ou objet inséré dans l'appareil, appareil exposé à la pluie ou à l'humidité, mauvais fonctionnement ou après une chute.
15. NE PAS exposer cet appareil à des éclaboussures ou des égout tements et veiller à ce qu'aucun récipient rempli de liquide, tel qu'un vase, ne soit posé dessus.
16. Pour isoler complètement cet appareil de l'alimentation secteur, débrancher son cordon d'alimentation de la prise de courant.
17. La fiche secteur du cordon d'alimentation doit rester accessible.

Le point d'exclamation contenu dans un triangle équilatéral avertit l'utilisateur de la présence, dans la documentation qui accompagne l'appareil, de consignes d'utilisation et de maintenance importantes.

L'éclair fléché dans un triangle équilatéral avertit l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse » non isolée à l'intérieur de l'appareil et d'une valeur suffisante pour constituer un risque de choc électrique.

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie et d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ni à l'humidité.

AVERTISSEMENT : Ne pas poser sur ce produit de sources de flammes nues telles que des bougies.

AVERTISSEMENT : Ne pas soumettre les piles ou batteries (mises en place par l'utilisateur ou bloc intégré) à une température excessive telle que celle du rayonnement solaire, d'un incendie, etc.
Placer l'équipement à proximité d'une prise de courant et veiller à faciliter l'accès au disjoncteur.

AVERTISSEMENT : Ce produit a été conçu pour être alimenté

EXCLUSIVEMENT par une source d'alimentation secteur conforme aux valeurs indiquées en face arrière ou par le bloc d'alimentation du produit. L'alimentation à partir d'autres sources que celles indiquées risque d'endommager le produit de façon irréversible et d'annuler sa garantie. L'utilisation d'adaptateurs de fiches secteur doit se faire avec prudence, car elle peut permettre le branchement du produit sur des sources de tension pour lesquelles le produit n'a pas été conçu. Si le produit est pourvu d'un cordon d'alimentation amovible, utiliser uniquement un cordon du même type que celui fourni avec l'appareil, ou un cordon fourni par un distributeur ou revendeur local. En cas de doute quant à la tension d'alimentation acceptable, s'adresser au distributeur ou au revendeur local.

AVERTISSEMENT
RISQUE D'ÉLECTROCUTION
NE PAS OUVRIR

AVERTISSEMENT : Ne pas ouvrir ! Risque d'électrocution. Les tensions présentes dans cet appareil peuvent être mortelles. Cet appareil ne contient pas de pièces pouvant être remplacées par l'utilisateur. Tout travail de dépannage doit être confié à un réparateur professionnel compétent.

PLACEMENT

Avant de commencer – Installez les pieds ou autres accessoires nécessaires pour certaines enceintes Klipsch. Reportez-vous aux schémas 1, 2, 3 et 4 pour l'installation.

Enceintes des canaux principaux gauche et droit – Pour optimiser le fonctionnement, placez les enceintes à une distance de 2 à 4,5 m l'une de l'autre et à au moins 60 cm des murs latéraux. Vous pouvez aussi les orienter légèrement vers le centre de la pièce pour une meilleure restitution stéréophonique. La distance entre la position d'écoute et les enceintes doit être de 1 à 1,5 fois la distance séparant les enceintes. Reportez-vous aux figures 1, 2 et 3 pour le placement et le raccordement.

Enceintes de canal central – Les enceintes de canal central ont été conçues pour donner l'impression que les dialogues et les sons principaux proviennent de l'écran vidéo. Ces enceintes doivent donc être placées le plus près possible de l'écran, de préférence juste au-dessus ou au-dessous. Reportez-vous aux figures 2, 3 et 4 pour le placement et le raccordement.

Enceintes des canaux ambiophoniques arrière – Les enceintes ambiophoniques arrière ont été conçues pour recréer la sensation d'espace et d'ambiance offerte par les technologies ambiophoniques d'aujourd'hui. En utilisant le pied comme support de montage, il est possible d'accrocher les enceintes ambiophoniques CS 5.1 au mur directement adjacent ou derrière la position d'écoute. Reportez-vous au schéma 3 et aux figures 2 et 4 pour le placement et le raccordement.

RACCORDEMENTS

Raccordement conventionnel – En utilisant du fil de haut-parleur de calibre 16 ou plus gros, raccordez la borne « positive » (+) ROUGE de l'enceinte GAUCHE à la borne « positive » (+) ROUGE du canal GAUCHE de l'amplificateur. Raccordez la borne « négative » (-) NOIRE de l'enceinte GAUCHE à la borne « négative » (-) NOIRE du canal GAUCHE de l'amplificateur. Répétez cette procédure pour le raccordement de toutes les autres enceintes aux canaux correspondants de l'amplificateur. Reportez-vous à la figure 4. Vérifiez qu'aucune partie dénudée de fil de raccordement ne touche une borne ou une partie dénudée d'un autre fil car cela pourrait provoquer un court-circuit et endommager le matériel.

Caractéristiques de l'amplificateur – Les enceintes Klipsch offrent un rendement élevé et peuvent fonctionner correctement avec une grande variété d'amplificateurs. Le réglage du volume doit être effectué avec précaution car les enceintes Klipsch peuvent fournir une forte puissance acoustique. Un volume excessif pendant de longues durées peut endommager l'ouïe de façon irréversible. L'utilisation d'une puissance d'amplification excessive peut aussi endommager les enceintes. Adressez-vous au revendeur pour vérifier que l'amplificateur utilisé convient à l'application. Nous voulons que vous bénéficiez du plaisir de l'écoute pour toujours.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

La finition résistante des enceintes ne nécessite qu'un dépoussiérage. Évitez d'utiliser des produits de nettoyage abrasifs ou à base de solvant ainsi que des détergents agressifs. La poussière peut être enlevée de la grille du haut-parleur à l'aide d'une brosse d'aspirateur ou d'un chiffon humide.

Informations de conformité UE

Autorisation de porter la marque CE, conformité aux directives basse tension 73/23/EEC et 2006/95/CE de l'Union européenne ; conformité aux directives CEM 89/336/EEC et 2004/108/CE de l'Union européenne.

Avis DEEE

Remarque : Cette marque n'est applicable qu'aux pays de l'Union Européenne (EU) et à la Norvège.



Cette application est étiquetée conformément à la directive européenne 2002/96/CE relative à la gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cette étiquette indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il faut le déposer dans une décharge adéquate permettant la récupération et le recyclage.

WICHTIGE SICHERHEIT SHINWEISE

1. LESEN Sie diese Anweisungen durch.
2. BEHALTEN Sie diese Anweisungen.
3. BEACHTEN Sie alle Warnhinweise.
4. FOLGEN Sie allen Anleitungen.
5. Verwenden Sie diese Geräte NICHT in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie sie NUR mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie KEINE Lüftungsöffnungen. Installieren Sie die Geräte entsprechend den Herstelleranweisungen.
8. Installieren Sie sie NICHT in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Warmlufteintrittsöffnungen, Öfen oder anderen wärmeerzeugenden Geräten (einschließlich Verstärkern).
9. Sie dürfen die Sicherheitsfunktion polarisierter oder geerdeter Stecker NICHT außer Kraft setzen. Ein polarisierter Stecker hat zwei Klinken, wobei eine dicker ist als die andere. Ein geerdeter Stecker hat zwei Klinken und einen dritten Erdungsstift. Die dickere Klinke oder der dritte Stift dienen Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, sollten Sie die veraltete Steckdose durch einen Elektriker ersetzen lassen.
10. VERMEIDEN Sie, dass das Netzkabel belastet oder geknickt wird, vor allem bei Steckern, Zusatzsteckdosen und beim Ausgang aus dem Gerät.
11. Verwenden Sie AUSSCHLIESSLICH vom Hersteller empfohlene Zusatzgeräte/Zubehör.
12. VERWENDEN Sie ausschließlich Wagen, Stände, Stative, Halterungen oder Tische, die vom Hersteller empfohlen oder mit dem Gerät verkauft wurden. Bei Verwendung eines Wagens soll ten Sie vorsichtig sein, damit Wagen und Gerät nicht umkippen und Verletzungen verursachen.

13. TRENNEN Sie dieses Gerät bei Gewitter vom Netz, oder wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.
14. Lassen Sie ALLE Wartungen von geschulten Kundendiensttechnikern durchführen. Eine Wartung ist nötig, wenn das Gerät auf irgendeine Weise beschädigt wurde, z.B. durch Schäden am Netzkabel oder -stecker, durch Verschütten von Flüssigkeiten, durch das Hineinfallen von Objekten, durch Regen oder Feuchtigkeit, wenn es nicht richtig funktioniert oder wenn es fallengelassen wurde.
15. Das Gerät darf KEINEN tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten ausgesetzt werden, und mit Flüssigkeit gefüllte Objekte (wie Blumenvasen) dürfen nicht auf dem Gerät platziert werden.
16. Um dieses Gerät ganz vom Stromnetz zu trennen, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
17. Der Netzstecker sollte stets in gutem Betriebszustand sein.



Ein Dreieck mit einem Ausrufezeichen in der Mitte soll Benutzer auf wichtige Hinweise zur Bedienung und Wartung des Geräts aufmerksam machen, die in der beiliegenden Dokumentation enthalten sind.



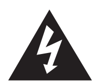
Durch das Blitzsymbol in einem gleichseitigen Dreieck soll der Benutzer gewarnt werden, dass bei mangelnder Isolierung „lebensgefährliche Spannungen" auftreten können, die eine erhebliche Stromschlaggefahr darstellen.

WARNUNG: Um die Gefahr eines Feuers oder Stromschlags zu verringern, ist dieses Gerät vor Regen oder Feuchtigkeit zu schützen.

WARNUNG: Auf dem Produkt dürfen keine Flammenquellen, wie Kerzen, platziert werden.

WARNUNG: Nicht öffnen! Verletzungsgefahr durch elektrischen Schlag. In diesem Gerät gibt es lebensgefährliche Stromspannung. Enthält keine durch den Benutzer zu wartenden Teile. Lassen Sie alle Wartungen von geschulten Kundendiensttechnikern durchführen.

Platzieren Sie das Gerät in der Nähe einer Steckdose und stellen Sie sicher, dass Sie den Leistungsschalter leicht erreichen können. WARNUNG: Dieses Produkt darf NUR mit den auf der Rückseite oder dem eingebauten Netzteil aufgelisteten Wechselstromspannungen betrieben werden. Ein Betrieb mit anderen Spannungswerten als den angezeigten könnte dem Produkt permanente Schäden zufügen und zu einem Erlöschen der Garantie führen. Vor dem Einsatz von Adaptersteckern ist zu warnen, da das Produkt dann u.U. mit Spannungen in Kontakt ist, für die es nicht konzipiert wurde. Wenn das Produkt ein abnehmbares Netzkabel hat, dürfen Sie nur das Ihrem Produkt beiliegende oder von Ihrem örtlichen Vertriebshändler/Fachhändler gelieferte Kabel verwenden. Wenn Sie die korrekte Betriebsspannung nicht kennen, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Vertriebshändler/Fachhändler.



ACHTUNG

VERLETZUNGSGEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG. NICHT ÖFFNEN.



WARNUNG: Nicht öffnen! Verletzungsgefahr durch elektrischen Schlag. In diesem Gerät gibt es lebensgefährliche Stromspannung. Enthält keine durch den Benutzer zu wartenden Teile. Lassen Sie alle Wartungen von geschulten Kundendiensttechnikern durchführen.

PLATZIERUNG

Erste Schritte – Manche Klipsch-Lautsprecher verfügen über Füße oder anderes Zubehör, das vor der Benutzung installiert werden muss. Installationshinweise finden Sie in Diagramm 1, 2, 3 und 4.

Linke und rechte Hauptkanal-Lautsprecher – Zur optimalen Leistung sollten Sie die Lautsprecher 2 bis 4,5 m voneinander entfernt und mindestens 60 cm von den Seitenwänden aufstellen. Um ein besseres Stereoklangbild zu erhalten, sollten Sie sie eventuell etwas nach innen ausrichten. Der Abstand der Hörpositionen sollte etwa 1 bis 1,5 mal so groß wie der Abstand der Lautsprecher voneinander sein. Abbildungen 1, 2 und 3 zeigen Ihnen die korrekten Anschlüsse und Platzierungen.

Center-Kanal-Lautsprecher – Center-Kanal-Lautsprecher dienen dazu, Dialog und primäre Sounds so wiederzugeben, dass sie vom Videobildschirm zu kommen scheinen. Diese Lautsprecher sollten deshalb so nahe wie möglich am Bildschirm platziert werden, am besten direkt über oder unter dem Bildschirm. Abbildungen 2, 3 und 4 zeigen Ihnen die korrekten Anschlüsse und Platzierungen.

Hintere Surround-Lautsprecher – Die hinteren Surround-Lautsprecher erzeugen den durch die moderne Surround-Sound-Technologie ermöglichten Raumklang. CS 5.1-Surround-Lautsprecher können direkt neben der Hörposition neben der Wand oder unter Verwendung des Fußes als Montagehalterung an der

Wand hinter der Hörposition platziert werden. Diagramm 3 und Abbildungen 2 und 4 zeigen Ihnen die korrekten Anschlüsse und Platzierungen.

ANSCHLÜSSE

Konventioneller Anschluss – Verwenden Sie 16-Gauge-Lautsprecherkabel (oder dicker) und verbinden Sie den ROTEN, positiven (+) Anschluss des LINKEN Lautsprechers mit dem ROTEN, positiven (+) Anschluss des LINKEN Kanals Ihres Verstärkers. Verbinden Sie den SCHWARZEN, negativen (-) Anschluss des LINKEN Lautsprechers mit dem SCHWARZEN, negativen (-) Anschluss des LINKEN Kanals Ihres Verstärkers. Wiederholen Sie dieses Verfahren für den Anschluss aller verbleibenden Lautsprecher an die entsprechenden Verstärkerkanäle. Siehe Abbildung 4. Vergewissern Sie sich, dass kein blanker Draht von einem der Anschlüsse anderen blanken Draht oder andere Klemmen berührt, da dies einen Kurzschluss hervorrufen und Ihre Geräte beschädigen könnte.

Verstärkeranforderungen – Klipsch-Lautsprecher haben einen hohen Wirkungsgrad und können mit zahlreichen Verstärkern betrieben werden. Aufgrund des hohen Ausgangspegels, den Klipsch-Lautsprecher wiedergeben können, sollten Sie den Lautstärkeregler mit Bedacht einsetzen. Übermäßige Lautstärke über längere Zeiträume hinweg kann Ihr Hörvermögen permanent schädigen. Eine Überbelastung Ihres Verstärkers kann auch die Lautsprecher beschädigen. Fragen Sie Ihren Fachhändler, ob Ihr Verstärker für Ihren Einsatzzweck geeignet ist. Wir wollen, dass Sie einen lebenslangen Hörgenuss haben.

PFLEGE UND REINIGUNG

Ihre Lautsprecher verfügen über eine dauerhafte Oberflächenbeschichtung, die nur gelegentlich abgestaubt werden muss. Verwenden Sie keine Scheuer- oder Lösungsmittel oder scharfen Reinigungsmittel. Sie können die Lautsprechergrills mit dem Bürstenaufsatz eines Staubsaugers oder einem feuchten Tuch reinigen.

Einhaltung von EU-Richtlinien

Darf das CE-Zeichen führen. Entspricht der EU-Niederspannungsrichtlinie 73/23/EEC und 2006/95/EC. Entspricht den EU-Richtlinien über elektromagnetische Verträglichkeit 89/336/EEC und 2004/108/EC.

WEEE-Hinweis
Hinweis: Dieses Zeichen gilt nur für Länder innerhalb der europäischen Union (EU) und Norwegen.

Diese Anwendung ist entsprechend der europäischen Richtlinie



2002/96/EC über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) ausgezeichnet. Dieses Etikett zeigt an, dass das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Es sollte an einer dafür vorgesehenen Einrichtung abgeliefert werden, um Wiederverwendung und Recycling zu ermöglichen.

INFORMAZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

1. LEGGERE queste istruzioni.
2. CONSERVARLE.
3. RISPETTARE tutte le avvertenze.
4. SEGUIRE tutte le istruzioni.
5. NON usare questo apparecchio vicino all’acqua.
6. PULIRE SOLO con un panno asciutto.
7. NON ostruire nessuna apertura per l’aria. Installare seguendo le istruzioni del produttore.
8. NON installare l’apparecchio presso fonti di calore come ad esempio radiatori, bocchette di uscita dell’aria di riscaldamento, forni o altri apparecchi (compresi amplificatori) che generano calore.
9. NON annullare la funzione di sicurezza offerta da una spina polar izzata o con presa di terra. Le spine polarizzate hanno due spin otti lamellari, uno più largo dell’altro, mentre le spine con presa di terra hanno due spinotti cilindrici e un terzo, anch'esso cilin drico, per il collegamento all’impianto di messa a terra. Lo spin otto più largo e il terzo spinotto proteggono l’incolumità person ale. Se la spina in dotazione non si adatta alla presa di corrente, rivolgersi a un elettricista.
10. PROTEGGERE il cordone di alimentazione in modo che non possa essere pestato o schiacciato, particolarmente in cor rispondenza della spina, della presa di corrente e del punto di uscita dall’apparecchio.
11. USARE SOLO gli accessori specificati dal produttore.
12. USARE solo con i supporti (carrello, sostegno, treppiede, staffa o tavolo) specificati dal produttore o venduti con l’apparecchio. Se si usa un carrello, fare attenzione quando lo si sposta assieme all’apparecchio, per prevenire infortuni causati da un ribaltamento.
13. SCOLLEGARE dalla presa di corrente questo apparecchio durante i temporali o se non verrà usato per lunghi periodi.
14. RIVOLGERSI a personale qualificato per qualsiasi intervento. Occorre intervenire sull’apparecchio ogni volta che viene dan neggiato in modo qualsiasi, per esempio se la spina o il cordone di alimentazione si danneggiano, se si versa un liquido o cadono oggetti sull’apparecchio, se l’apparecchio è rimasto esposto alla pioggia o all’umidità, non funziona normalmente o è caduto.
15. NON esporre l’apparecchio a gocciolamenti o spruzzi e accertar si che su di esso non siano collocati contenitori di liquido, per esempio vasi da fiori.
16. Per scollegare completamente l’apparecchio dall’impianto di rete, scollegare il cordone di alimentazione dalla presa di corrente.
17. La spina del cordone di alimentazione deve rimanere funzionale.

Il punto esclamativo all’interno di un triangolo equilatero segnala che il manuale allegato all’apparecchio contiene informazioni importanti sull’uso, sulla manutenzione e sulle riparazioni.

Il simbolo del fulmine all’interno di un triangolo equilatero avvisa della presenza di alte tensioni non isolate all’interno dell’apparecchio, di livello tale da comportare il rischio di folgorazione.

ATTENZIONE: per ridurre il rischio di scosse elettriche, non esporre l’apparecchio né alla pioggia né all’umidità.

ATTENZIONE: non collocare sull’apparecchio sorgenti di fiamme libere, come candele.

Collocare l’apparecchio accanto a una presa di corrente e accertarsi che l’interruttore automatico sia facilmente accessibile.

ATTENZIONE: questo apparecchio deve essere alimentato SOLO alle tensioni in corrente alternata elencate sul pannello posteriore o con l’alimentatore accluso; il funzionamento a tensioni diverse da quelle specifiche può causare danni irreversibili e annullare la garanzia. Procedere con cautela se si vuole utilizzare un adattatore di corrente alternata, per evitare di collegare l’apparecchio a tensioni non concepite per il suo funzionamento. Se l’apparecchio è dotato di cordone di alimentazione scollegabile, adoperare solo quello accluso o fornito dal rivenditore. Se non si è sicuri della giusta tensione di funzionamento, rivolgersi al rivenditore.

ATTENZIONE

RISCHIO DI SCOSSE
ELETTRICHE.NON APRIRE.

ATTENZIONE: non aprire: rischio di folgorazione. Le tensioni all’interno di questo apparecchio sono mortali. All’interno non vi sono parti riparabili dall’utente. Per qualsiasi intervento rivolgersi a personale qualificato.

POSIZIONAMENTO

Prima di cominciare – Alcuni altoparlanti Klipsch includono piedini e altri accessori che devono essere installati prima dell'uso. Per informazioni sull'installazione, fare riferimento ai diagrammi 1, 2, 3 e 4.

Altoparlanti per i canali principali destro e sinistro – Per ottenere prestazioni ottimali, posizionare gli altoparlanti tra 2 e 4,5 m l'uno dall'altro e ad almeno 60 cm dalle pareti laterali. Per ottenere un migliore effetto stereo possono essere orientati leggermente verso il centro. La posizione di ascolto deve essere a una distanza pari tra 1 e 1,5 volte la distanza tra gli altoparlanti. Per informazioni sul collegamento e il posizionamento, fare riferimento alle figure 1, 2 e 3.

Altoparlanti per il canale centrale – Gli altoparlanti per il canale centrale sono progettati in modo da far sembrare che il dialogo e i suoni principali provengano dallo schermo video. Quindi tali altoparlanti devono essere posizionati il più vicino possibile allo schermo, se possibile direttamente sopra o sotto lo schermo. Per informazioni sul collegamento e il posizionamento, fare riferimento alle figure 2, 3 e 4.

Altoparlanti per i canali surround posteriori – Gli altoparlanti surround posteriori creano la sensazione di spazio e di atmosfera offerta dalla maggior parte delle tecnologie audio moderne. Gli altoparlanti surround CS 5.1 possono essere posizionati sulla parete adiacente o sulla parete sul retro della posizione di ascolto utilizzando la base come staffa di montaggio. Per informazioni sul collegamento e il posizionamento, fare riferimento al diagramma 3 e alle figure 2 e 4.

COLLEGAMENTI

Collegamento normale – Utilizzando cavi audio di spessore minimo 16 AWG, collegare il terminale ROSSO “positivo” (+) dell'altoparlante di SINISTRA al terminale ROSSO “positivo” (+) del canale di SINIS-

TRA dell'amplificatore. Collegare il terminale NERO “negativo” (-) dell'altoparlante di SINISTRA al terminale NERO “negativo” (-) del canale di SINISTRA dell'amplificatore. Ripetere la procedura per collegare gli altri altoparlanti ai canali corrispondenti dell'amplificatore. Fare riferimento alla figura 4. Verificare che i cavi denudati in ciascun collegamento non tocchino altri cavi denudati o altri terminali, in quanto questo potrebbe causare un corto circuito e danneggiare l'attrezzatura.

Requisiti dell'amplificatore – Gli altoparlanti Klipsch sono estremamente efficienti e possono funzionare correttamente con una vasta gamma di amplificatori. Poiché gli altoparlanti Klipsch possono emettere suoni a livelli elevati, si consiglia di utilizzare il controllo del volume con cautela. Se si è esposti a un volume eccessivo per lunghi periodi, ciò può causare perdite dell'udito permanenti. Se si utilizza l'amplificatore a livelli eccessivi si possono inoltre danneggiare gli altoparlanti. Verificare con il proprio rivenditore che l'amplificatore sia adatto all'applicazione. Desideriamo che ascoltiate per molto tempo.

CURA E PULIZIA

La finitura degli altoparlanti è durevole e richiede solo di essere spolverata con un panno asciutto. Non utilizzare alcun detergente abrasivo, a base di solventi o troppo aggressivo. Per spolverare le mascherine utilizzare l'accessorio spazzola di un aspirapolvere o un panno leggermente inumidito.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

1. LEIA estas instruções.
2. GUARDE estas instruções.
3. FIQUE ATENTO a todos os avisos.
4. SIGA todas as instruções.
5. NÃO use este aparelho perto de água.
6. LIMPE APENAS com um pano seco.
7. NÃO bloqueie nenhuma abertura de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. NÃO instale próximo de quaisquer fontes de calor, tais como radiadores, saídas de ar quente, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. NÃO anule a função de segurança do plugue polarizado ou aterrado. Um plugue polarizado tem dois pinos chatos, sendo um deles mais largo que o outro. Um plugue aterrado tem dois pinos chatos e um terceiro pino redondo de aterramento. O pino chato mais largo ou o terceiro pino redondo existem para sua segurança. Se o plugue fornecido não se encaixar na tomada, consulte um eletricista para trocar a tomada obsoleta.
10. PROTEJA o cabo de alimentação para que não seja pisoteado nem prensado, sobretudo no plugue, em tomadas posicionadas no piso e no ponto onde sai do aparelho.
11. USE APENAS acessórios especificados pelo fabricante.
12. USE apenas com o carrinho, pedestal, tripé, suporte ou mesa especificado pelo fabricante ou vendido com o aparelho. Ao usar um carrinho, tome cuidado ao movê-lo com o aparelho para evitar se ferir caso caia.
13. DESLIGUE o aparelho da tomada durante tempestades elétricas ou quando ficar fora de uso por longos períodos de tempo.
14. TODA a manutenção deve ser realizada por pessoal de manutenção qualificado. É necessário prestar assistência técnica ao aparelho quando tiver sofrido danos de qualquer tipo, tais como danos ao cabo de alimentação ou ao plugue, derramamento de líquido ou queda de objetos dentro do aparelho, exposição do aparelho à chuva ou umidade, mal funcionamento ou queda do aparelho.
15. NÃO exponha este equipamento a respingos ou borrifos e certifique-se de que nenhum objeto que contenha líquidos, como vasos, sejam colocados sobre o equipamento.
16. Para desconectar completamente este equipamento da corrente elétrica, desconecte o plugue do cabo de alimentação da tomada.
17. O plugue principal do cabo de alimentação deve ser mantido pronto para ser utilizado.

O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero visa alertar o usuário quanto à inclusão de instruções importantes sobre o funcionamento e a manutenção (reparos) no material impresso que acompanha o produto.

O símbolo do raio com uma seta, dentro de um triângulo equilátero, visa alertar o usuário quanto à presença de tensão perigosa não isolada dentro do compartimento do produto, que pode ser potente o suficiente para representar um risco de choque elétrico às pessoas.

ATENÇÃO: Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este aparelho à chuva ou à umidade.

ATENÇÃO: Nenhuma fonte de chama exposta, como, por exemplo, uma vela, deve ser colocada sobre o produto.

Coloque o equipamento próximo a uma tomada de alimentação elétrica do circuito principal e certifique-se de que haja fácil acesso à chave do disjuntor.

ATENÇÃO: Este produto SÓ deve ser alimentado com as tensões de CA relacionadas no painel traseiro ou pela fonte de alimentação que o acompanha. A alimentação proveniente de tensões que não sejam as identificadas pode causar dano irreversível ao produto e anular sua garantia. O uso de adaptadores de tomadas de CA deve ser evitado, pois pode permitir que o produto seja ligado em tensões para as quais não foi projetado. Se o produto estiver equipado com um cabo de alimentação removível, use apenas o tipo fornecido com o produto ou pelo distribuidor e/ou revendedor local. Caso não tenha certeza quanto à tensão operacional correta, entre em contato com o distribuidor e/ou revendedor local.

ATENÇÃO
RISCO DE CHOQUE
ELÉTRICO. NÃO ABRA.

ATENÇÃO: Não abra! Risco de choque elétrico. As tensões presentes neste equipamento podem causar risco de vida. Não há peças internas que possam ser reparadas pelo usuário. Toda manutenção deve ser realizada por pessoal de manutenção qualificado.

POSICIONAMENTO

Antes de começar – Algumas caixas acústicas Klipsch têm bases e outros acessórios cuja instalação pode ser necessária antes de serem usadas. Para instalação, consulte os diagramas 1, 2 e 3.

Caixas acústicas direita e esquerda do canal principal – Para máximo desempenho, posicione as caixas acústicas de 2 a 4,5 m (6 a 15 pés) de distância entre si e no mínimo 60,8 cm (24 pol.) afastadas das paredes laterais. Elas também podem ser posicionadas em posições ligeiramente anguladas para melhor reprodução estéreo. A posição ideal para ouvir o som é de aproximadamente 1 a 1,5 vezes a distância que separa as caixas acústicas. Consulte as figuras 1, 2, 3 e 4. Elas ilustram aspectos da conexão e posicionamento das unidades.

Caixas acústicas do canal central – As caixas acústicas do canal central foram projetadas para reproduzir diálogos e sons primários de modo que pareçam se originar da tela de vídeo. Devem, portanto, ser posicionadas o mais próximo possível da tela, de preferência diretamente encima ou embaixo da tela. Consulte as figuras 1, 2, 3 e 4. Elas ilustram aspectos da conexão e posicionamento das unidades.

Caixas acústicas traseiras do canal surround – Estas caixas acústicas foram projetadas para recriar a sensação de espaço e atmosfera proporcionada por muitas das tecnologias de som surround da atualidade. As caixas acústicas surround CS 5.1 podem ser instaladas na parede, diretamente ao lado ou na parede atrás da posição ocupada pelo ouvinte, usando sua base como suporte de montagem. Consulte o diagrama 3 e as figuras 2 e 4. Eles ilustram aspectos da conexão e posicionamento das unidades.

CONEXÕES

Conexão convencional – Usando um cabo para caixa acústica bitola 16 AWG, conecte o terminal "positivo" (+) VERMELHO da caixa

acústica ESQUERDA ao terminal "positivo" (+) VERMELHO do canal ESQUERDO do amplificador. Conecte o terminal "negativo" (-) PRETO da caixa acústica ESQUERDA ao terminal "negativo" (-) PRETO do canal ESQUERDO do amplificador. Repita este procedimento para conectar todas demais caixas acústicas aos canais apropriados no amplificador. Veja a Figura 4. Nenhum cabo desencapado de qualquer uma das conexões deve tocar qualquer outro cabo desencapado ou terminal, pois isso pode causar um curto-circuito e danificar o equipamento.

Requisitos do amplificador – As caixas acústicas Klipsch são altamente eficientes e funcionarão bem com uma ampla gama de amplificadores. Devido aos altos níveis de potência das caixas acústicas Klipsch, recomendamos cuidado ao ajustar o controle de volume. Um volume ajustado a um nível muito alto por longos períodos de tempo pode causar danos permanentes à audição. Usar o amplificador com nível excessivo de potência também pode danificar as caixas acústicas. Consulte o revendedor para confirmar se o amplificador utilizado é a melhor opção para sua aplicação. Queremos que você desfrute dos prazeres do som por toda a vida.

CUIDADO E LIMPEZA

As caixas acústicas têm um acabamento durável que só requer a remoção da poeira. Evite usar produtos de limpeza abrasivos ou à base de solventes, bem como detergentes fortes. O acessório da escova de um aspirador de pó ou um pano úmido são suficientes para remover toda a poeira presente nas grades das caixas acústicas.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

1. LEA estas instrucciones.
2. GUARDE estas instrucciones.
3. RESPETE todas las advertencias.
4. SIGA todas las instrucciones.
5. NO use este aparato cerca del agua.
6. LÍMPIELO SOLAMENTE con un paño seco.
7. NO bloquee las aberturas de ventilación. Instale el aparato de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. NO lo instale cerca de fuentes de calor, tales como radiadores, rejillas de calefacción, cocinas u otros aparatos (incluso amplificadores) que producen calor.
9. NO anule la seguridad implícita en el enchufe polarizado o con conexión a tierra. Los enchufes polarizados tienen dos patas, una más ancha que la otra. Los enchufes con conexión a tierra tienen dos patas iguales y una clavija de conexión a tierra. La pata ancha o la clavija de conexión a tierra son para su seguridad. Si el enchufe no entra en el tomacorriente, consulte a un electricista para que cambie el tomacorriente obsoleto.
10. EVITE que el cordón de alimentación sea pisado o aplastado, en particular cerca del enchufe o del tomacorriente y en el punto en que el cordón sale del aparato.
11. USE SÓLO los accesorios especificados por el fabricante.
12. PONGA el aparato solamente en el carrito, pedestal, trípode, soporte o mesa especificado por el fabricante o vendido con el aparato. Sea precavido cuando mueva el aparato en un carrito para evitar las lesiones que pueda producir un volcamiento.
13. DESENCHUFE el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo vaya a usar durante largos períodos de tiempo.
14. ENCARGUE todo servicio al personal de servicio calificado. Se requiere servicio cuando el aparato ha sido dañado de alguna manera, tal como cuando se ha dañado el enchufe o el cordón de alimentación, han caído líquidos u objetos dentro del aparato, o el aparato se ha dejado caer, ha dejado de funcionar normalmente o ha sido expuesto a la lluvia o a la humedad.
15. NO exponga este aparato a goteras o salpicaduras de agua y asegúrese de que no se le coloquen encima objetos llenos de líquido, tales como floreros.
16. Para desconectar completamente este aparato del suministro de CA, retire del tomacorriente de CA el enchufe del cordón de alimentación.
17. El enchufe del cordón de alimentación que va en el tomacorriente principal debe quedar ubicado de manera tal que el usuario pueda manipularlo fácilmente.

El signo de admiración dentro de un triángulo equilátero tiene por objeto avisar al usuario que hay información importante sobre operación y mantenimiento (servicio) en los folletos que acompañan al producto.

El símbolo compuesto por un rayo con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero tiene por objeto advertirle al usuario que dentro del aparato hay un "voltaje peligroso" no aislado cuya magnitud puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia o a la humedad.

ADVERTENCIA: No se deben colocar fuentes de llama expuesta, tales como velas, encima de este producto.

Coloque el equipo cerca de un tomacorriente principal de alimentación y asegúrese de poder alcanzar fácilmente el interruptor de alimentación.

ADVERTENCIA. Este producto ha sido diseñado para funcionar EXCLUSIVAMENTE con los voltajes de corriente alterna indicados en el panel de atrás o con la fuente de alimentación que se suministra. El funcionamiento con voltajes que no sean los indicados puede causar daños irreversibles al producto y anular la garantía. Se recomienda usar adaptadores de corriente alterna con precaución porque pueden permitir que el producto se conecte a voltajes para los cuales no ha sido diseñado. Si el producto tiene un cordón de alimentación desprendible, utilice exclusivamente el tipo de cable que viene con el producto o el que suministra su distribuidor y/o minorista. Si no está seguro del voltaje correcto de funcionamiento, comuníquese con su distribuidor y/o minorista local.

ADVERTENCIA

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. NO ABRIR.

ADVERTENCIA. ¡No abrir! Riesgo de descarga eléctrica. Los voltajes que hay dentro de este equipo son peligrosos para los seres vivos. Dentro del dispositivo no hay piezas que el usuario pueda reparar. Encargue todo servicio al personal de servicio calificado.

COLOCACIÓN

Antes de empezar. Algunos altavoces Klipsch tienen patas y otros accesorios que deben instalarse antes de usarlos. Consulte los diagramas 1, 2, 3 y 4 para hacer la instalación.

Altavoces de canal principal izquierdo y canal principal derecho. Para obtener un rendimiento óptimo, separe los altavoces de 1.83 a 4.57 metros (6 a 15 pies) y ubíquelos a por lo menos 60.8 cm (24 plg.) de las paredes laterales. También se pueden orientar un poco para obtener una mejor imagen estereofónica. La posición del oyente debe estar entre 1 y 1.5 veces la distancia que separa los altavoces. Las figuras 1, 2 y 3 muestran la conexión y colocación.

Altavoces de canal central. Los altavoces de canal central han sido diseñados para proyectar el diálogo y los sonidos principales de manera que parezca que provienen de la pantalla de video. Por lo tanto, se deben colocar lo más cerca posible de la pantalla, de preferencia directamente encima o debajo de la pantalla. Las figuras 2, 3 y 4 muestran la conexión y colocación.

Altavoces de canal surround posteriores. Los altavoces surround posteriores han sido diseñados para crear la sensación de espacio y ambiente que proporcionan muchas de las tecnologías surround de hoy en día. Los altavoces surround CS 5.1 se pueden colocar en las paredes directamente adyacentes o en la pared ubicada detrás de la

posición del oyente usando la pata como soporte de montaje. El diagrama 3 y las figuras 2 y 4 muestran la conexión y colocación.

CONEXIONES

Conexión tradicional. Con un cable de altavoz calibre 16 o mayor, conecte la terminal ROJA “positiva” (+) del altavoz IZQUIERDO a la terminal ROJA “positiva” (+) del canal IZQUIERDO de su amplificador. Conecte la terminal NEGRA “negativa” (-) del altavoz IZQUIERDO a la terminal NEGRA “negativa” (-) del canal IZQUIERDO de su amplificador. Repita este procedimiento para conectar los otros altavoces a los canales correspondientes del amplificador. Consulte la figura 4. Asegúrese de que en ninguna de las conexiones haya cables sin aislamiento que toquen otras terminales, pues esto podría causar un cortocircuito y dañar el equipo.

Requisitos del amplificador. Los altavoces Klipsch son muy eficientes y funcionan bien con una extensa variedad de amplificadores. Debido a los altos niveles de salida que los altavoces Klipsch son capaces de reproducir, tenga cuidado con el control de volumen. El volumen excesivo durante largos períodos puede dañar permanentemente los oídos. Hacer funcionar el amplificador a más de su capacidad normal también puede dañar los altavoces. Consulte con el minorista para asegurarse de que su amplificador es adecuado para su aplicación. Queremos que oiga toda la vida.

CUIDADO Y LIMPIEZA

Los altavoces tienen un acabado resistente que solamente requiere quitar el polvo en seco. Evite los limpiadores abrasivos o con base de solvente y los detergentes fuertes. El accesorio de cepillo de su aspiradora o un paño húmedo sirve para quitar el polvo de las rejillas del altavoz.

Información de conformidad en la Unión Europea
Tiene derecho a llevar la marca CE: satisface las directivas de bajo voltaje de la Unión Europea (European Union, EU) 73/23/EEC y 2006/95/EC; y las directivas EMC de la Unión Europea 89/336/EEC y 2004/108/EC.

Aviso de la DEEE
Nota: Esta marca se aplica sólo a países de la Unión Europea y Noruega.



Esta aplicación ha sido etiquetada de acuerdo con la directiva europea 2002/96/EC sobre Desechos de Equipo Eléctrico y Electrónico (DEEE) (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE). Esta etiqueta indica que este producto no se debe desechar con desperdicios domésticos. Se debe dejar en un establecimiento apropiado para su recuperación y reciclaje.

重要安全說明

1. 閱讀本說明書。
2. 保管本說明書。
3. 留意一切警告。
4. 根據本說明書的全部內容使用。
5. 使用本裝置時切勿靠近水。
6. 只能使用乾布進行清潔。
7. 切勿堵塞任何通風口。根據廠家提供的說明進行安。
8. 安裝時切勿靠近任何熱源，包括散熱器、調溫器、爐子以及其他發熱設備（含放大器）等。
9. 切勿破壞極性插頭或接地插頭的安全保護裝置。極性插頭裝有兩片不同寬度的插片。接地插頭裝有兩個插片和一個接地插片。稍寬的插片或接地插片可以保護用戶的安全。如果所提供的插頭與您的插座不匹配，請找電工更換插座。
10. 注意電源線的保護，避免踩踏或擠壓，特別是插頭、插座處及連接本設備的電源線所經過的地方。
11. 只使用廠家指定的附帶裝置/附件。
12. 只使用廠家指定的或與本設備配套銷售的推車、支架、三腳架、托架、或桌子等。使用推車時，請小心移動推車/設備元件，避免其傾倒而損傷。
13. 雷雨天或長期不使用本設備時，請將插頭拔出。
14. 把本設備交給有資格的人員進行所有的維修工作。如果本設備受到任何形式的損傷，如發生電源線或插頭損壞、液體潑入或物體掉入本設備內、本設備受雨淋或受潮、不正常運行、墜落等情形時，需對本設備進行維修。
15. 本產品不得放置於有滴水或噴灑的地方。同時，任何裝有液體的物體（例如花瓶）也不得放置於本產品上。
16. 要完全地切斷本設備的交流電源，必須把電源線的插頭從交流插座上拔出。
17. 電源線的插頭必須保持在隨時能工作的狀況下。

產品使用手冊中正三角形中的驚嘆號標誌，用來提醒使用者，這裡有重要的操作維護（維修）說明。

正三角形中帶箭頭的閃電標誌，用來提醒使用者產品外殼內有未絕緣的"危險電壓"，其電壓高到構成人身觸電危險。

警告：爲避免引起火災或觸電，切勿讓本產品受雨淋或受潮
警告：不得把帶火焰的物體（例如蠟燭）放置於本產品上。

警告　有電擊危險　切勿打開

警告：切勿打開！有電擊危險。本設備的電壓可能對生命造成危險。本設備內無用戶可維修的部件。請將所有維修工作交與具維修資格之人士。

把設備放置在電源插座附近並確定您能隨時控制電源的斷路開關。

警告：後面板上標有本產品的交流工作電壓，本產品只能採用此電壓工作或使用所配電源工作，否則，本產品可能損壞並無法修復，產品保修也因此失效。請謹慎使用交流插頭轉換器，原因是，轉換器所接通的電壓很可能不是本產品的設計工作電壓。假如本產品附帶有可分離的電源線，那麼此電源線必須是隨本產品一起提供的電源線或由當地銷售商/零售商提供的電源線。若無法確定正確的工作電壓，請與當地銷售商/零售商聯繫。

揚聲器擺放

有些Klipsch揚聲器配有揚聲器支腳和其他附件，可能需要事先安裝。請參見圖1、2、3進行安裝。

左右主聲道揚聲器：為了獲得最佳收聽效果，兩揚聲器間隔應為6到15英吋（2到4.5公尺）其中任何一個揚聲器與邊牆的距離不要小於24英吋（60.8公分）。可略微內旋兩揚聲器，使其呈內八字擺放，以更好地整體再現身歷聲。收聽距離大約為揚聲器間距的1到1.5倍。請參見圖1、2、3進行連接和擺放。

中聲道揚聲器：中聲道揚聲器是為了再現對話和原始聲音而設計。這樣，這些聲音聽上去仿佛是從影像螢幕內發出的，所以中聲道揚聲器應儘量靠近螢幕擺放，最好直接擺放在螢幕的上方或下方。請參見圖2、3、4進行連接和擺放。

後環繞揚聲器：後環繞揚聲器是為了再現空間感和當今許多環繞技術提供的情景音樂而設計。五重奏環繞揚聲器可以固定在收聽位置旁邊或後面的牆上。請使用揚聲器支腳作為固定托架。請參見立體圖3和平面圖2和圖4進行連接和擺放。

連線

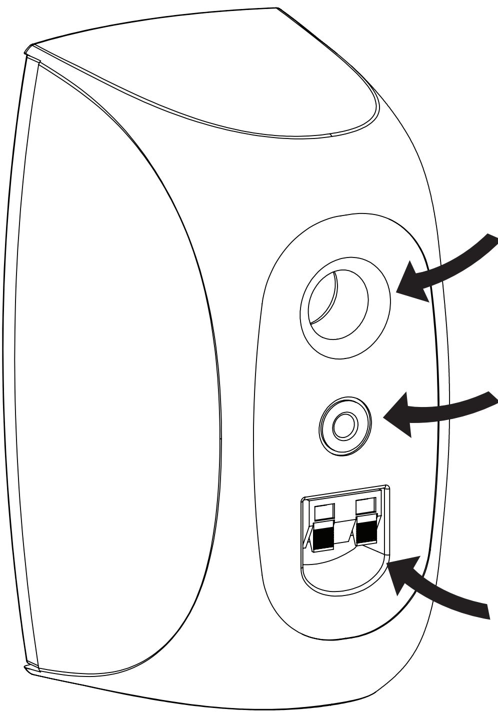
傳統連接方式：使用16號線或更粗的揚聲器導線。把左揚聲器的正極接線柱（紅色為正極）連接到放大器左聲道的正極接線柱。把左揚聲器的負極接線柱（黑色為負極）連接到放大器左聲道的負極接線柱。重複此步驟，把其他揚聲器連接到相應的放大器聲道上。請參見圖4進行連接。嚴格避免連線上的裸露部分相互接觸或接觸到其他接線柱，否則，設備可能短路或損壞。

放大器要求：Klipsch揚聲器效率很高，與各式放大器配合良好。由於Klipsch揚聲器可產生大音量輸出，所以要注意音量控制。長時間收聽過大的聲音可能會永久損害您的聽力。放大器輸出功率過大也會損壞您的揚聲器。請與經銷商聯絡以確保您使用最合適的放大器。我們希望您終生享用Klipsch揚聲器。

保護和清潔

您唯一需要偶爾做的事就是給超低音揚聲器撣灰。不要使用任何摩擦性或溶解性的清潔劑或任何粗糙的去污劑。面網可以使用真空吸塵器的刷子或濕布進行清潔。

DIAGRAM 1 SAT FEATURES



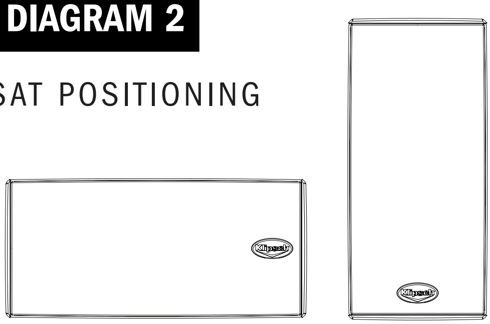
Bass Reflex Port

1/4-20 insert for optional stand or wall mounting.

Spring loaded speaker wire clips for easy connecting. Observe correct polarity (+,–) for best sound reproduction.

DIAGRAM 2

SAT POSITIONING

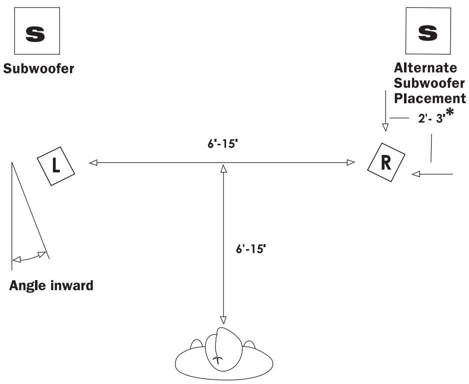


Uniform dispersion from the MicroTractrix horn allows all sats to be placed in a horizontal or vertical orientation for maximum system flexibility. (For example, the center channel may be horizontal while left, right and surround. Sats are vertical in orientation. Any variation is acceptable.)

CS 5.1 SPEAKER SYSTEM

FIGURE 1

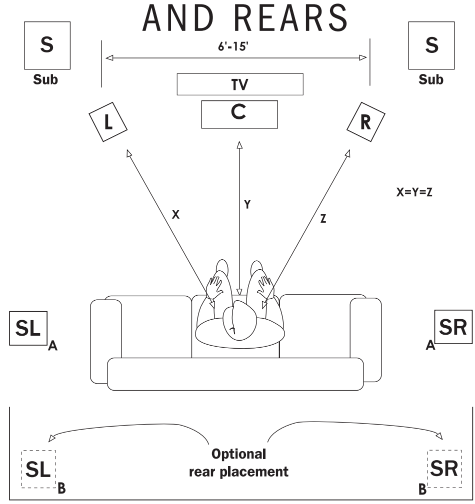
STEREO PLACEMENT



*Less distance will increase bass, more distance will improve stereo imaging.

FIGURE 2

SURROUND LCR AND REARS



A is ideal. B or combo A, B is acceptable.

SIDEWALL MOUNT OR
SHELF PLACEMENT
(not intended to be a ceiling hung or mounted)

FIGURE 3

PLACEMENT OF CENTER CHANNEL UNDER TV

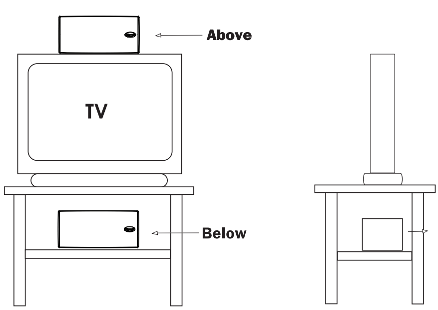
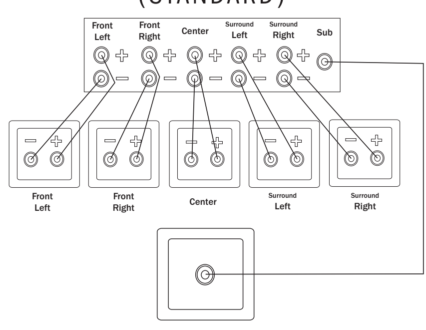


FIGURE 4

SPEAKER WIRE HOOK UP

(STANDARD)



OBSERVE CORRECT
POLARITY (+ –)

KLIPSCH AUDIO TECHNOLOGIES 3502 Woodview Trace, Suite 200 · Indianapolis, IN 46268 · 1-800-KLIPSCH

www.klipsch.com